

Switzerland-Gossau SG: Construction work for sports facilities

OJ S 161/2023 23/08/2023

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Hochbauamt

Postal address: Bahnhofstrasse 25

Town: Gossau SG

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 9200

Country: Switzerland

E-mail: hochbauamt@stadtgossau.ch**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>Address of the buyer profile: www.stadtgossau.ch**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1357661

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Sportwelt Gossau | Buechenwald 1, Neubau Aussenanlagen, BKP 460 Tiefbau

II.1.2. Main CPV code

45212200 Construction work for sports facilities

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Gegenstand:

Das Modul "Buechenwald 1" beinhaltet Neubau Hallenbad, Anpassung Freibad, Neubau Hauptspielfeld mit neuer Tribüne, drei Fussballplätze, Leichtathletikanlagen, Plätze, Parkplätze, Erschliessungsstrassen und Umgebung.

Umfang des Auftrages:

Teilprojekt: Neubau Aussenanlagen, Erstellung der Aussenanlagen mit Fussballplätzen, Leichtathletikanlagen, Parkplätze Zufahrtstrasse und öffentliche Räume für die Bevölkerung. Gemeinsame Baustelleneinrichtungen, Werkleitungen, Tiefbauarbeiten, Belagsarbeiten, Garten und Landschaftsbau, Erstellung Naturrasenplätze

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45236000 Flatwork, 45223000 Structures construction work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Gossau SG

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand:

Das Modul "Buechenwald 1" beinhaltet Neubau Hallenbad, Anpassung Freibad, Neubau Hauptspielfeld mit neuer Tribüne, drei Fussballplätze, Leichtathletikanlagen, Plätze, Parkplätze, Erschliessungsstrassen und Umgebung.

Umfang des Auftrages:

Teilprojekt: Neubau Aussenanlagen, Erstellung der Aussenanlagen mit Fussballplätzen, Leichtathletikanlagen, Parkplätze Zufahrtstrasse und öffentliche Räume für die Bevölkerung. Gemeinsame Baustelleneinrichtungen, Werkleitungen, Tiefbauarbeiten, Belagsarbeiten, Garten und Landschaftsbau, Erstellung Naturrasenplätze

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/12/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Auszug aus den Ausschreibungsunterlagen:

Die folgenden Unterlagen für die Eignungsprüfung sind zusammen mit der Offerte einzureichen:

Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

- Formular Selbstdeklaration

- Auszug aus dem Handelsregister

- Auszug aus dem Betreibungsregister

Fachliche / technische Leistungsfähigkeit:

- Nachweis ausreichende Kapazität

- Fachliche, technische Leistungsfähigkeit (Referenzobjekte)

- Erfahrung mit Fussballplätze aus Naturrasen

Ausführlicher Beschrieb der Eignungskriterien gemäss Ausschreibungsunterlagen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 29/09/2023

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 04/10/2023 Local time: 23:59

Place:

Gossau SG

Information about authorised persons and opening procedure: nicht öffentlich

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Baukostenplannummer (BKP): 460 Uebergangsposition, 461 Erd- und Unterbau, 463 Oberbau, 464 Entwässerung, 465 Werkleitungen und Kanalisationen, 468 Ausbau, 42 Gartenanlagen

Normpositionen-Katalog (NPK): 112 Prüfungen, 116 Holzen und Roden, 117 Abbrüche und Demontagen, 151 Bauarbeiten für Werkleitungen, 172 Abdichtungen für Bauwerke unter Terrain und für Brücken, 181 Garten- und Landschaftsbau, 211 Baugruben und Erdbau, 221 Foundationsschichten für Verkehrsanlagen, 222 Abschlüsse, Pflasterungen, Plattendecken und Treppen, 223 Belagsarbeiten, 237 Kanalisationen und Entwässerungen, 241 Ortbetonbau
Teilangebote sind nicht zugelassen.

Verhandlungen: Gemäss Ausschreibungsunterlagen.

Sonstige Angaben: Technische Bereinigungen bleiben vorbehalten. Es werden keine Abgebotsrunden durchgeführt.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert zwanzig Tagen seit der Publikation im kantonalen Amtsblatt beim Verwaltungsgericht des Kantons St.Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag, eine Darstellung des Sachverhaltes sowie eine Begründung enthalten. Diese Ausschreibung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Fragen sind unter Simap-Forum einzureichen.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 18.08.2023 , Dok. 1357661Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 08.09.2023.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab18.08.2023bis 29.09.2023

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

18/08/2023